



مركز الإعلام و التوثيق لحقوق الطفل و المرأة
01، شارع الفرد لتيليي، سكري كور، الجزائر الوسطى

الهاتف و لفاكس : 21 74 34 47 (213) البريد الإلكتروني : ciddefenfant@yahoo.fr

www.ciddef-dz.com

بدعم من

سفارة مملكة هولندا بالجزائر

برنامج مترا/كاب



الطفولة...

الطفولة هشة كالزجاج
شيء بسيط يجرحها
تحتاج الحب
و مليئة بالحنان
لكه حذاري في أي وقت تنكسر
إذا أستعملنا القوة أو ضرب
الطفولة هي هشة مثل الزجاج
ليس لها بديل



أنت الذي سنقرأ هذه الصفحات،

وأنت أغلى ما في العالم.

أنت إنسان وأنت من هذا طفل، ومراهق في مرحلة النمو.

الجزائر تحميك بصفة جد خاصة.

يعرف بأن بناء الإنسان شيء صعب للغاية. هذا هو السبب الذي جعل بلادك الجزائر تصادق على الاتفاقية التي تنطبق على جميع الأطفال في العالم وخاصة عليك.

اتفاقية حقوق الطفل، التي اعتمدت في 20 نوفمبر 1989 من قبل الجمعية العامة للأمم المتحدة.

أنا متأكد بأنك تعرف هذا النص الذي يعترف أن لديك حقوق، و بأنك خاضع للقانون، ومواطنه و يبرز حقك في المشاركة.

هل تعلم أن في العالم ، وحتى في حيك الذي تسلك به قد يكون هناك أطفال يتعرضون لسوء المعاملة، لا يقدم لهم أي طعام، أي عناية صحية، و غير محبوبين، و اللك يعرف أن أمهم وأهم حق للطفل هو الحق في الحب، حب الوالدين أو أي شخص محب له عيته.

جميع الأطفال لهم حقوق وهي نفس الحقوق في جميع بلدان العالم.

و من المهم معرفة حقوقك خاصة لاحترامهم وضمائم احترامهم من الآخريه

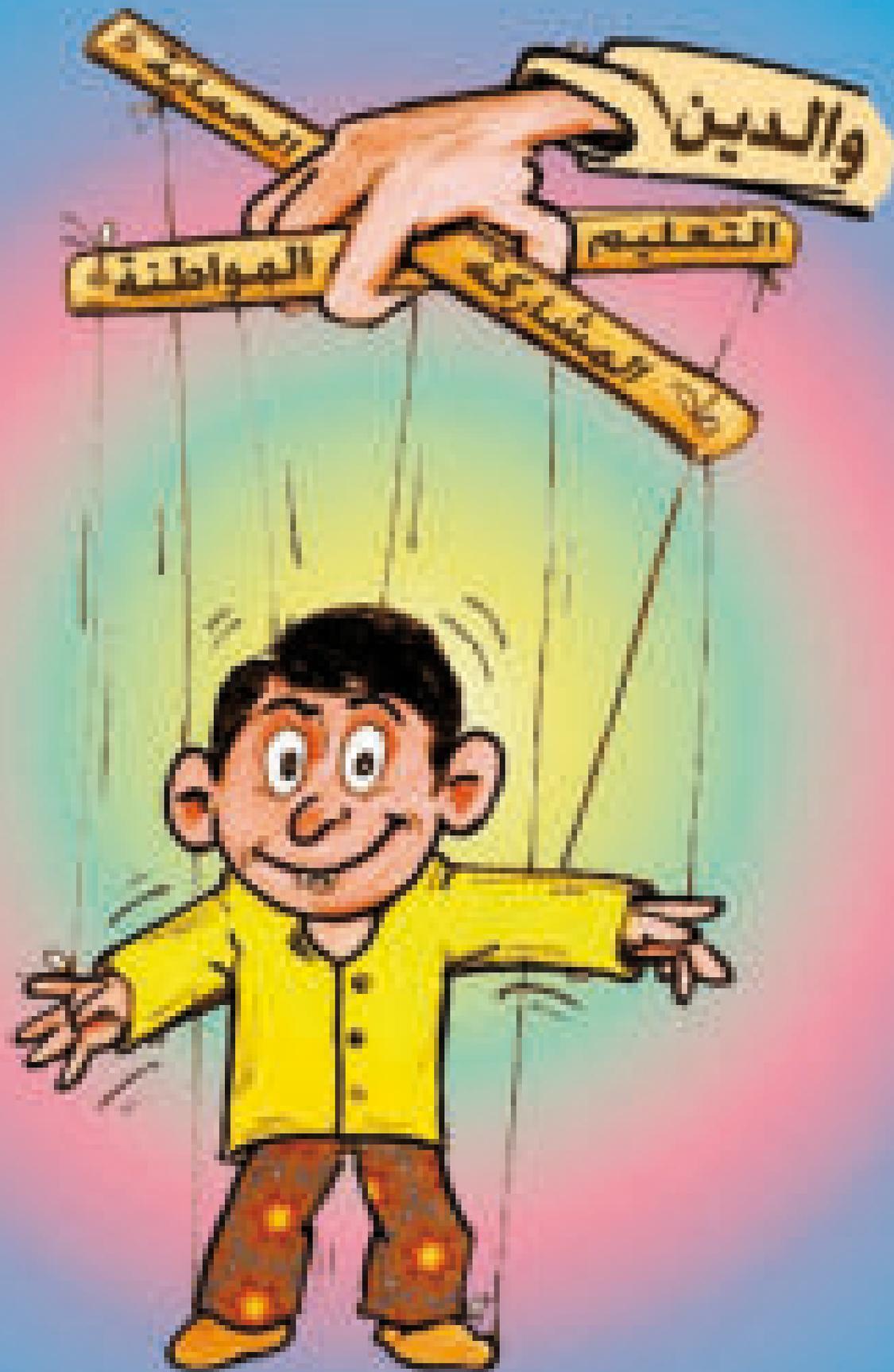
هذه الحقوق مختلفة عن حقوق البالغين، وذلك أمر طبيعي. لأنك لست كبيرا، لديك الحق في الحماية، الحق في التربية و التعليم، الحق في الرعاية الطبية، و أن تكون محبوبا.

أقلب هذه الصفحة وسوف تكتشف هذه الحقوق. هذا الدليل يقدم لك تفسيراً واضحاً وبسيطاً لحقوقك الأساسية. مع الرسوم الهزلية، التعاريف وتاريخ تطور حقوق الطفل " للتعرف أفضل" سيكون بدون شك مكافأة لك.

وبمجرد قراءته، لم يعد لديك الحق في ارتكاب الأخطاء، لأنك ستعرف على الأصابع حقوقك و واجباتك.

قراءة طيبة

نادية أيت زاي



ماذا يعني أن تكون طفلاً؟



هذا يعني أنك قاصرا، وتحتاج إلى الرعاية أكثر من الكبار و لك حقوق و واجبات خاصة (مادة الأولى). في الجزائر أنت طفلٌ حتى سن التاسعة عشر و سن الرشد محدد في سن 19 و هو السن الذي يتدئ كل شخص بممارسة حقوقه المدنية (مادة 40 من قانون المدني بند الثاني).

لماذا لدي حقوق مختلفة من الكبار؟

- ◀ لأن التنمية السليمة للأطفال أساسية لبناء المجتمع.
- ◀ لأن الأطفال هم أهدس من الكبار و خاصة في إطار الاستغلال و العنف.
- ◀ لأن الأطفال ليس لهم تأثير سياسي، و قليل من السلطة الاقتصادية و في كثير من الأحوال ليس لهم القدرة على التعبير.
- ◀ لأننا نعتبر دائما، أن الأطفال ملك لأولياهم و لا يستطيعون المساهمة في المجتمع.

منذ متى حقوق الطفل هذه؟

إعلان الاستقلال الولايات المتحدة الأمريكية (1776)
الإعلان العالمي لحقوق الإنسان و المواطنة (1789)
الإعلان العالمي
لحقوق الإنسان (1948)
الاتفاقية الأوروبية لحفظ
حقوق النساء
والحريات الأساسية (1950)
استقلال الجزائر (1962)
الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب
العهد لحقوق الإنسان (1966)
حقوق الطفل (1989)

1913 : إنشاء الرابطة الدولية لحماية الطفل.

1919 : إنشاء لجنة حماية الطفل من طرف
عصبة الأمم في جنيف.

1923 : السيدة Eglantyne جيب دونت إعلان
عالمي لحقوق الطفل (ميثاق للطفولة)، والذي
أصبح الميثاق الأساسي للجمعية الدولية لإغاثة
الطفل و هي التي أسستها. الميثاق، المعتمد
في 23 مايو 1923 من قبل اللجنة التوجيهية
"للجمعية الدولية لإغاثة الطفل" يعلن في
خمس نقاط المبادئ الأساسية لحماية الطفل.

1924 : عصبة الأمم اعتمدت في 24 سبتمبر 1924
هذا الإعلان، و المسمى "إعلان جنيف".

1945 : إنشاء الأمم المتحدة (الأمم المتحدة).

1946 : استأنفت الأمم المتحدة إعلان جنيف
وأنشأت منظمة الأمم المتحدة للطفولة
(اليونيسيف)، من أهدافها تشجيع "احترام
حقوق الإنسان والحريات الأساسية للجميع".

1948 : اعتماد الأمم المتحدة للإعلان العالمي
لحقوق الإنسان، و الذي ينص في مادته 25
على أن "الأمومة و الطفولة لها الحق في رعاية
خاصة".

إلى حين العصور الحديثة، كان يعتبر الطفل
ملكية خاصة لوالديه، خاصة الأب، اللذان كانا
يقرران مصيره، تكوينه، تعليمه وعمله. و ما
كان للطفل إلا الحق في الطاعة.

◀ بعد التصنيع وجعل التعليم إلزامي، بدأ
المجتمع البرجوازي يفرق بين عالم الأطفال و
عالم الراشدين.

◀ مع ظهور حقوق الإنسان أثناء الثورات في
أمريكا وفرنسا في أواخر القرن 18، بدأ الناس
يفكرون في حقوق الطفل.

◀ كان عمل الأطفال الصغار في انكلترا ممنوعا
في بداية القرن 19. في نهاية هذا القرن، ألمانيا
تحذر سوء المعاملة أو الإهمال والولايات
المتحدة تنشأ محاكم الأحداث.

القرن 20 : وأعلن أنه قرن الطفل من قبل المربية
"إلين كاي"، و هو يعتبر من أهم العصور فيما
يخص حقوق الطفل.

1979 : السنة الدولية للطفل. فكرة الحكومة البولونية لدمج مبادئ إعلان حقوق الطفل في نص ملزم (على الدول الموقعة) في مجال حقوق الإنسان يثير مشروع اتفاقية الأمم المتحدة بشأن حقوق الطفل. لجنة حقوق الإنسان للأمم المتحدة قامت بتشكيل فريق مخصص لإعداد اتفاقية.

1983 : العديد من المنظمات الغير حكومية انضمت معا للمساهمة في أعمال الفريق التابع للأمم المتحدة. الأمانة الدائمة مقرها كائن في جنيف، المسيرة من طرف الدفاع عن الأطفال الدولية (DEI).

اتفاقية مقبولة من قبل جميع البلدان باستثناء الصومال والولايات المتحدة

1989 : قدم الفريق العامل مشروع الاتفاقية النهائي إلى لجنة حقوق الإنسان.

في 20 نوفمبر، اعتمدت الجمعية العامة للأمم المتحدة، بالإجماع الاتفاقية الدولية لحقوق الطفل. التي تلزم الدول المصادقة عليها أن تحترم المواد 54 التي تتناول حق الطفل في التعليم، والأسرة، والتعليم الديني، والصحة، والترفيه والسلامة والضمان الاجتماعي و الحماية من الاستغلال الاقتصادي والجنسي هناك حقوق خاصة بالأحداث المتابعين قضائيا فضلا عن الحماية ضد عقوبة الإعدام والحماية ضد التجنيد أقل من 15 سنة في القوات المسلحة. لأغراض هذه الاتفاقية، يعني الطفل كل إنسان لم يتجاوز سن 18.

1959 : الأمم المتحدة تتبنى بالإجماع 78 دولة عضوا للمنظمة، "إعلان حقوق الطفل". و هو يتعلق بإعلان مبدئي في عشر نقاط في إطار أخلاقي وغير ملزم للدول، بل هو الاعتراف الحقيقي لحقوق الطفل. ومنذ ذلك الحين، كل عام، تحتفل الأمم المتحدة، ب 20 نوفمبر، يوم حقوق الطفل.

1966 : الأمم المتحدة تعتمد العهدين (العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، والعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية) التي تجسد الإعلان العالمي - وتشمل القواعد المتعلقة بحماية الأطفال.

مبادرة بلونية لإنشاء إتفاقية حقوق الطفل

1978 : اقترحت بلونيا على الأمم المتحدة مشروع اتفاقية لحقوق الطفل.

الطريقة التي اتخذتها الحكومة البولونية أخذت بعين الاعتبار انشغالين : محنة الأطفال في هذا البلد بعد الحرب العالمية الثانية والاعتراف عمل **الدكتور جانوس Korczak**، الذي كان أول



من أكد على الحقوق الخاصة للأطفال سنة 1920 وطلب من عصبة الأمم، ميثاق يحدد هذه الحقوق. كتبه - الملك ماتياس 1 في عام 1923، وحق الأطفال في الاحترام، 1929 - هذا ما ساعده في تطوير تجربته وأفكاره كطبيب أطفال.

1990 : في 26 جانفي، وقعت 60 دولة على النص.

في 3 أوت، 20 دولة صادقت على الاتفاقية.

في 2 سبتمبر، دخلت الاتفاقية حيز التنفيذ : لها قوة قانونية في البلدان الموقعة.

وقد صادقت عليها جميع البلدان (191)، ما عدا الصومال والولايات المتحدة.

بناء على مبادرة من اليونسيف، خلال انعقاد مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل في نيويورك، 71 من رؤساء الدول والحكومات اعتمدوا إعلان وخطة العمل التي تعطي الأولوية لتحسين حالة الأطفال في جميع أنحاء العالم.

1999 : 20 نوفمبر : الذكرى 10 لاعتماد الاتفاقية الدولية لحقوق الطفل من قبل الجمعية العامة للأمم المتحدة.

2000 : 11 جويلية، اعتمدت منظمة الوحدة الأفريقية (الاتحاد الأفريقي اليوم) والميثاق الأفريقي لحقوق ورفاهية الطفل.

1999 : 17 جويلية، اعتمدت اتفاقية جنيف بشأن أسوأ أشكال عمل الأطفال.

2000 : في ماي، وجاء في البروتوكول الاختياري لاتفاقية حقوق الطفل بشأن اشتراك القاصرين في النزاعات المسلحة قد صودق عليها ، و دخلت حيز النفاذ في عام 2002. ويحذر مشاركة القاصرين في النزاعات المسلحة.

2010 : في 2 سبتمبر، الذكرى العشرين لتطبيق الاتفاقية الدولية لحقوق الطفل من قبل الجمعية العامة للأمم المتحدة.

وقد صادقت عليها الجزائر عام 1992...

لا شيء يتفوق
على جولة في
اتفاقية حقوق
الطفل



الاتفاقية الدولية لحقوق الطفل : ما معنى :؟



هو اتفاق إرادي مفروض على الدول التي صادقت عليه.

هي أداة قانونية إلزامية :

- ✎ تفرض على الدول المصادقة احترام المبادئ الأساسية.
- ✎ تشترط قرار فعال من الدول للمصادقة عليها.
- ✎ المصادقة عليها تلزم الدول أن يتماشى تشريعها الوطني مع الاتفاقية لأن الدستور الجزائري كرس الأولوية للمعاهدات على القانون الجزائري.
- ✎ اتفاقية حقوق الطفل تدخل في مفهوم الإعلان العالمي لحقوق الإنسان.
- ✎ إذا كان القانون الساري المفعول في دولتك أفضل لك من الإتفاقية، يستوجب تطبيقها (مادة 41).

ماهي المبادئ الأساسية لهذه الاتفاقيات؟



☆ اللاعنصرية :

كل الأطفال سواسية أمام القانون، بنت أو ولد، مهما كان أصلهم أو خصوصيتهم، الدول ملزمة باحترام الحقوق المنصوص عليها في الاتفاقية و ضمانها لكل طفل. بدون تفریق في الأصل، أو الوطني، الاجتماعي، أو الجنس، اللغة، الديانة، رأي سياسي، الوضعية المادية للطفل أو أوليائه (المادة 2).

☆ الحق في الحياة و التطور:

كل الأطفال لهم الحق في الحياة و التطور، سواء في الجانب الجسدي أو الإحساسي، النفساني، الاجتماعي، الثقافي، و الإدراكي : لهم حق التمتع في ظروف حسنة.

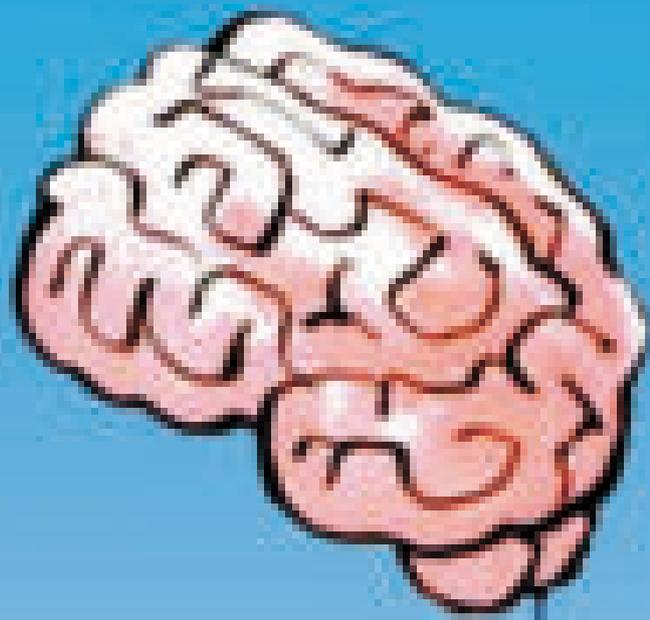
☆ المصلحة العظمى للأطفال :

في كل القرارات المتعلقة بالأطفال يستوجب على الكبار في الأولوية مراعاة مصلحة الطفل، و إعطائها أهمية أكثر (مادة 3).

☆ احترام رأي و مشاركة الأطفال :

كل طفل له الحق في التعبير و الإصغاء من طرف الكبار فيما يخصه.





و في ماذا لدي الحق؟

1- لديك الحق في الصحة والرعاية:

☆ **لك الحق في المتابعة من طرف والديك:**

يجب على والديك العمل من أجل رفايتك، و يجب عليهم تشجيعك على ما تحسن فعله. (المادة 5)

☆ **لك الحق في العيش:** دولتك ملزمة بضمان إمكانيات العيش لتصبح راشدا (مادة 6).

في الجزائر، تبدأ شخصية الإنسان القانونية عند ولادته حيا و تنتهي بموته (مادة 25 قانون المدني). قتل الأطفال يعتبر جرم و الإجهاض أيضا إلا في حالة العلاج الضرورية.



☆ **إذ كنت طفلا معوقا، لك الحق في العلاج المتخصص:**

مجانيا إذا أمكن ذلك و لك الحق في حياة جيدة كباقي الأطفال (المادة 23).

في الجزائر، تتكفل الدولة بالرعاية الصحية للسكان و هي مجانية للجميع.





☆ لك الحق في أحسن صحة ممكنة :

يستوجب على دولتك القيام بكل ما في وسعها لإعانتك. (مادة 24).

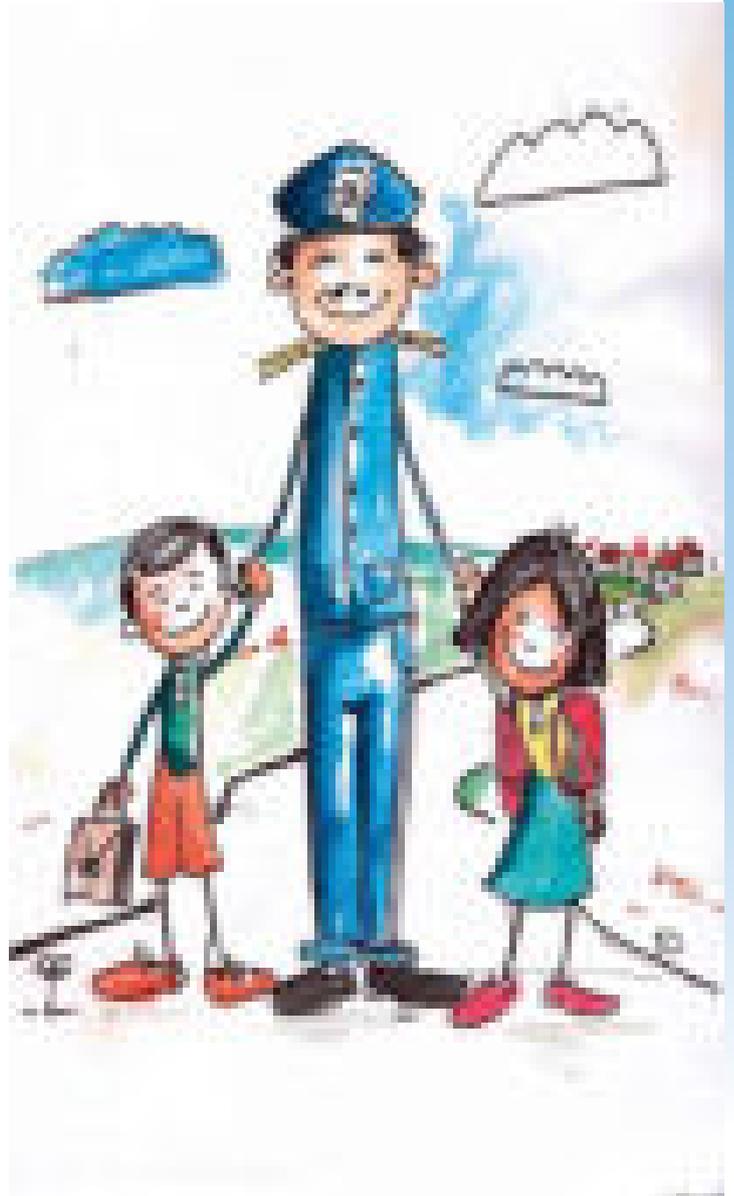
دولتك مجبرة بالتخفيض من وفيات الأطفال، و تطوير العلاج الضروري، مكافحة الأمراض و سوء التغذية و توفير المياه الصالحة للشرب، و تطوير مساعدات الأمهات قبل و بعد الولادة، تطوير الإعلام حول الصحة، التغذية، النظافة، و الوقاية من الحوادث. يجب على دولتك أن تتخلى عن التقنيات التقليدية الخطيرة على صحة الأطفال.

☆ لك الحق في الضمان الاجتماعي :

إذا كانت أجرة أوليائك زهيدة، فدولتك مجبرة على مساعدتهم من أجل علاجك وذلك بمنحك الحق في الضمان الاجتماعي (مادة 26).

☆ لك الحق في مستوى معيشي لائق :

إذا كان أوليائك أو الأشخاص الذين يتكفلون بك ليس لهم الإمكانيات لتغذيتك، أو لباسك، أو إيوائك، فدولتك مجبرة على مساعدتهم (مادة 27).





2 - لديك الحق في الهوية والعائلة:



☆ **لك الحق في الاسم والجنسية:** لك الحق في معرفة والديك و كذا تربيتهم لك، حتى و لو كنت عديم الجنسية فلك الحق في الحصول عليها (مادة 7).

القانون الجزائري يوضح مايلي :

⊗ كل شخص له الحق في اللقب و عدة أسماء. لقب الرجل يعطى لأولاده (مادة 28 من القانون المدني).

⊗ يتم اختيار الأسماء من الأب و الأم أو المصحح، لأطفال المتخلون عنهم أو المجهولين النسب تعطى لهم اسمين (مادة 64 من الأمر 20-70 من 70/2/19 من القانون المدني).

⊗ تسجيل المولود يتم في 5 أيام الأولى من ولادته لدى ضابط الحالة المدنية في مكان الولادة و إلا تعرض إلى العقوبات المنصوص عليها في قانون العقوبات. إذ لم تكن مصححا في هذه الآجال لا يمكن تسجيلك في سجلات الحالة المدنية. و يمكنك التقدم أمام المحكمة المختصة إقليميا للحصول على أمر قضائي ليتم التسجيل (مادة 61).

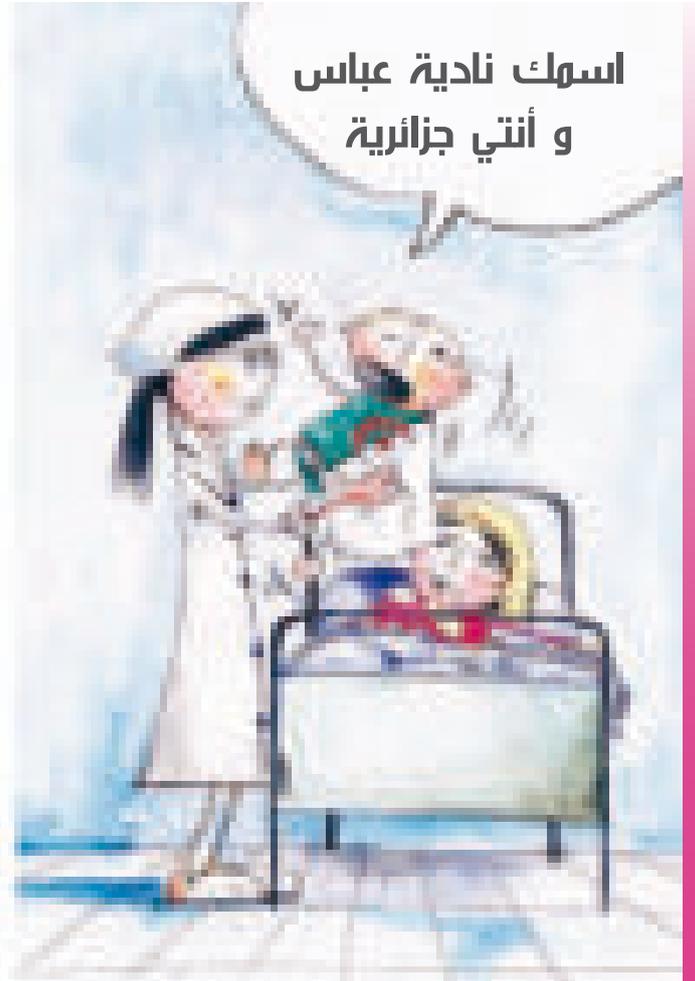
⊗ يجب أن يكون اسم المكفول مطابقا مع اسم الكفيل، بإمكان الكفيل إعطائه الاسم بدون بنوة قانونية (قرار 1992).

⊗ الجنسية الجزائرية تكتسب من الأب أو الأم (مادة 6 من قانون الجنسية).

⊗ الأولاد المولودين بالجزائر من أبوين مجهولين، أو من أم معرفة دون معرفة جنسيتها، فهم جزائريون الجنسية (مادة 7 قانون الجنسية).

☆ لك الحق في حماية هويتك :

إذا أرادوا نهدت جنسيتك و هويتك و إذا منعوك من الإتصال بعائلتك بدون وجه حق فعلي دولتك حماية حقوقك و استرجاع ما نهد منك (مادة 8).





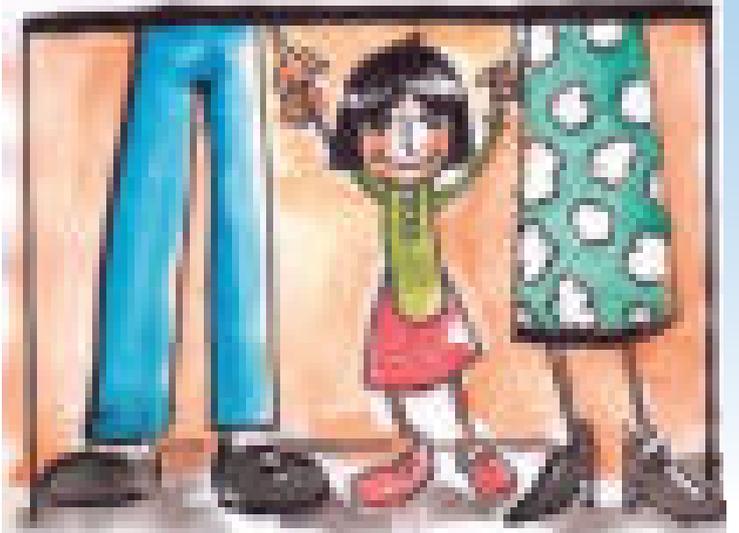
☆ لك الحق في العيش مع والديك :

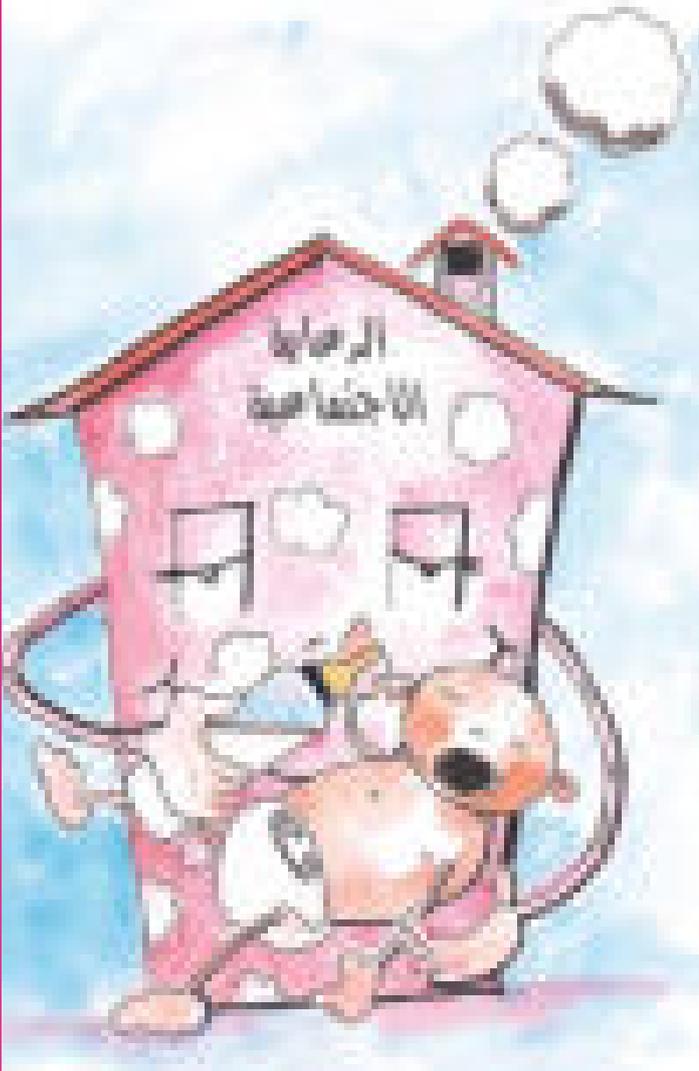
لا يمكن إبعادك عن والديك إلا في حالة إهمالك أو سوء معاملتك أو انفصال والديك، إذا كنت منفصلا عن والديك أو عن واحد منهما فلك الحق في الاتصال بهما (مادة 9).



☆ لك الحق في العثور على عائلتك :

أنت و عائلتك لكم الحق في مغادرة أو دخول أي دولة لغرض جمع شمل العائلة، إذا كان والديك يعيشون في دولتين مختلفتين، فلك الحق في الاتصال بهما (مادة 10).





☆ **لديك الحق في أن تكون مكفولا :**

إذ لم تكن لك عائلة فمن الواجب على دولتك حمايتك و إيجاد مأوى لك حسب أصولك و عقيدتك ولغتك و ثقافتك، هذه الحماية التعويضية تستطيع أن تأخذ صفة الكفالة أو الوضع في مراكز ملائمة (مادة 20).

قانون الأسرة الجزائري يوضح أن : كل شخص يرغب في تبني طفل يلتزم برعايته و تربيته وحمايته بدون مقابل، كما يفعل الأب مع ابنه. الكفالة ثابتة بعقد شرعي (مادة 116 إلى 125).

☆ **إذا كانت دولتك تسمح بالتبني، يجب عليها إن تفكر في مصلحة**

الطفل المتبنى قبل كل شيء و تلك بالتأكد أن العائلة المتبناة باستطاعتها ضمان التربية الجيدة للطفل المكفول. في حالة التبني في الخارج، الدولة تحرص على أن لا أحد يمارس التجارة بطلب أو تنسيق تبني الطفل (مادة 21).

في الجزائر الوسيلة القانونية الوحيدة للتبني هي الكفالة.

☆ **لك الحق في مراجعة وضعيتك :** لك الحق في إخضاع وضعيتك لتقييم دوري (مادة 25).





3 - لك الحق في التربية والتسلية ونشاطات ثقافية :



☆ **لك الحق في التربية :** أوليائك مجبرون على الاهتمام بتربيتك : تعليمك الكلام، اللعب، و اختيار أفضل مدرسة، و دولتك مجبرة على مساعدتهم. إذا كان والديك يعملان يجب عليهما إيجاد من يحرسك (المادة 18).



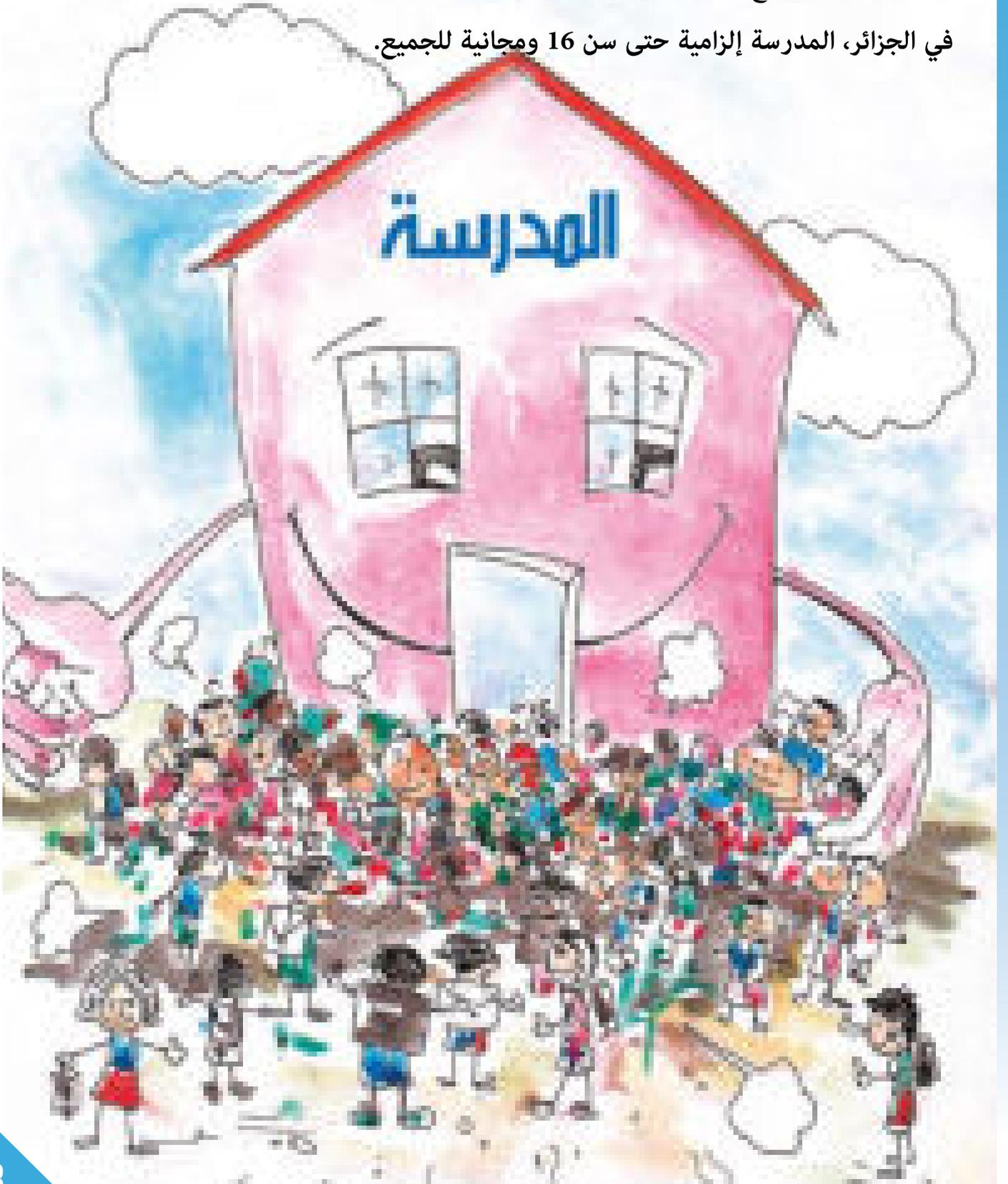
☆ لك الحق في الذهاب إلى المدرسة :

يجب أن تكون الدراسة واجبة و مجانية (مادة 28).

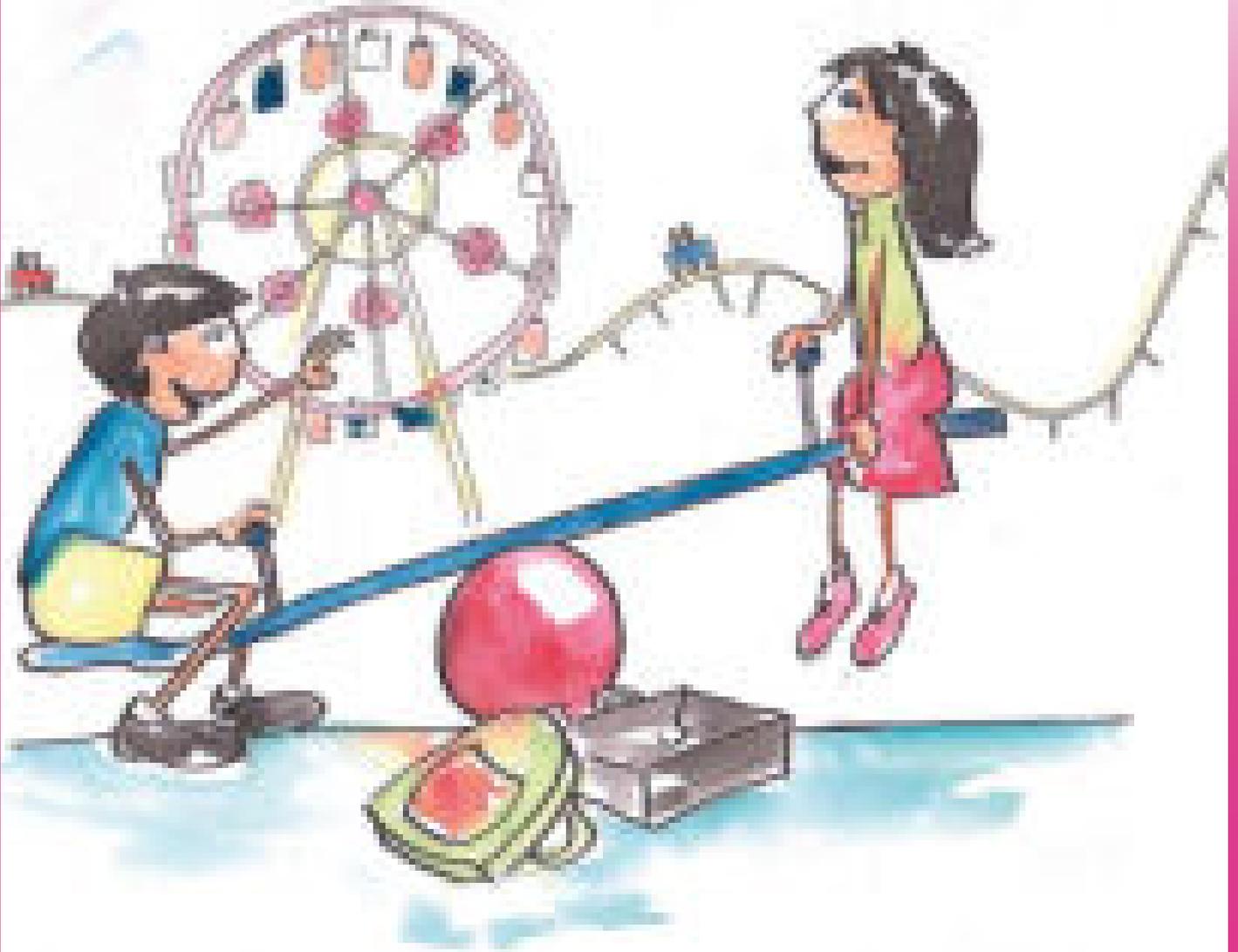
يجب على المدرسة إعطائك الإمكانيات الأّزمة لتطوير شخصيتك : تعليمك احترام حقوق الإنسان و والديك و محيطك و يجب عليها تحضيرك لتصبح راشدا (مادة 29).

إذا كنت ذو حاجة خاصة فليدك الحق في الذهاب إلى مدارس مختصة بذوي الحاجات الخاصة وهذا ما سوف يسمح لك بالعيش كالأّخرين (المادة 23).

في الجزائر، المدرسة إلزامية حتى سن 16 و مجانية للجميع.



☆ **لك الحق في الراحة واللعب:** و المشاركة في نشاطات ثقافية و فنية (مادة 31).



☆ **لك الحق في المعلومات:** لديك الحق في الحصول على المعلومات الصحيحة من التلفاز و الجرائد و المذياع، لديك الحق في المعلومات حول ما يجري في العالم و في دولتك، يجب على دولتك توزيع و بيع كتب متعلقة بالأطفال و تشجيع بث برامج جديدة و جرائد خاصة بالأطفال التابعين للأقلية (مادة 17).

في الجزائر هذه المادة فُسِّرت و أُخِّدَتْ بعين الاعتبار مصالح الطفل و ضرورة حماية كماله الجسماني و المعنوي.

قانون العقوبات يمنع مخالفة الأمن العام، و يعاقب من يحرض الطفل القاصر على الفسق و الدعارة، قانون الإعلام نص على أن جميع المنشورات يجب أن لا تحتوي على إشهار و لا على عرض و لا على معلومات مخالفة الأخلاق الإسلامية، و القيم الوطنية، و حقوق الإنسان و دفاع العنصرية و التعصب و الخداع. هذه المنشورات يجب أن لا تحتوي على أي إشهار أو إعلان يدفع إلى تشجيع العنف و الإجرام.



4 - لك الحق في الحماية الخاصة:



لك الحق في الحماية من السفر إلى الخارج من دون تصريح والديك :

لا أحد يمكنه اختطافك و منعك من العودة إلى دولتك. دولتك ملزمة بحمايتك و منع هذا التصرف (مادة 11).

في الجزائر: الأب هو المصرح في تنقلات أطفاله إلى الخارج.

إذا كان والديك مطلقان وأمك حصلت على حضانتك وتمارس حق الولاية عليك يمكنك التنقل معها إلى الخارج بدون تصريح من والدك.

إذا كان أحد من أوليائك فرنسي، أنت محمي بالاتفاقية الفرنسية-الجزائرية الخاصة بالأزواج المختلطين المطلقين : في حكم الطلاق، حق الزيارة خارج الحدود تمنح لأحد الوالدين حسب البيت الزوجي.

لك الحق في الحماية من المعلومات التي تضرك (مادة 17).

في الجزائر هذه المادة فسرت و أخذت بعين الاعتبار مصالح الطفل و ضرورة حماية كماله الجسماني و المعنوي.

قانون الإعلام نص على أن جميع المنشورات يجب أن لا تحتوي على أي رسم إيضاحي و لا على عرض و لا على أي إشهار أو معلومات مخالفة الأخلاق الإسلامية، و القيم الوطنية، و حقوق الإنسان و دفاع العنصرية و التعصب و الخداع. هذه المنشورات يجب أن لا تحتوي على أي إشهار أو إعلان يدفع إلى تشجيع العنف والإجرام.



لك الحق في الحماية من سوء المعاملة :

يجب على دولتك حمايتك إذا كان والديك أو الأشخاص الذين يرعونك يعاملونك بسوء (يضربونك، أو لا يعالجوك، أو تخلوا عنك) (مادة 19).



لا يمكن لأحد استغلالك في العمل :

دولتك مجبرة على حمايتك ضد جميع الأعمال الخطيرة على صحتك، و تربيتك، و تطورك. و هي التي تحدد السن المناسب للعمل، و تنظيم عدد ساعات العمل و وضع عقوبات للأشخاص الذين يستغلون الأطفال (مادة 32).

في الجزائر: لا يمكنك العمل قبل بلوغ 16 سنة، و في سن 15 إذا كان لك عقد التمرين، العاملون الذين سنهم أقل من 19 سنة لا يمكنهم تشغيل منصب في الليل (مادة 15 من قانون العمل).

لك الحق في اللجوء إلى

دولة أخرى : إذا غادرت دولتك

لأنك كنت في خطر، الدولة المستقبلية

ملزمة بحمايتك (مادة 22).





لك الحق في الحماية ضد المخدرات :

دولتك ملزمة بحمايتك ضد هذه الآفة (مادة 33).

في الجزائر : ممنوع بيع الكحول للقاصر.



لك الحق في الحماية ضد العنف والاستغلال

الجنسي: التورط في القضايا الإباحية (مادة 34).

في الجزائر: إذ كنت ضحية اعتداء جنسي، يمكنك إدانة الفاعل حتى وإن أصبحت راشدا (مادة 8 من قانون الإجراءات العقوبات معدل في 2004).



لك الحق في الحماية ضد الاختطاف وكل

أنصاف الاستغلال : دولتك ملزمة بالعمل

لحماية الأطفال من الاختطاف، أو البيع أو

جعلهم عبيد. دولتك مجبرة على السهر و

حمايتك من الأشخاص الذين يريدون استغلالك

(مادة 35 و 36).

لك الحق في الحماية ضد العذاب والسجن : لا يمكن تعذيبك و لا أحد يمكنه سجنك و لا الحكم عليك بالإعدام (مادة 37).

لك الحق في الحماية في حالة صراع مسلح : دولتك ملزمة بالعمل لمنع مشاركة الأطفال الذين سنهم أقل من 15 سنة في الحرب، و لا الدخول في الجيش، إذا كانت دولتك في حرب فهي مجبرة على حمايتك و معالجتك (مادة 38).



إذا كان والديك غير متكفلين بك و إذا كان هناك أشخاص يستغلونك و يعذبونك و يفرضون عليك المحاربة بالسلاح، دولتك ملزمة على مساعدتك لكي لا تعاني و للشفاء من الأذى الذي ألحق بك (مادة 39).



هل من الممكن
أخذ رابيا لا ؟؟



5- لك الحق في المواطنة والحرية:



لك الحق في إعطاء رأيك : فيما يتعلق بالأشياء التي لها صلة بك و أخذها بعين الاعتبار (مادة 12).

لك الحق في التعبير على أفكارك : يمكنك البحث، و تلقي و إعطاء معلومات أو أفكار و ذلك إذا كان لا يضر و لا يزعج أحدا (مادة 13).

لك الحق في حياة شخصية : لا يمكن لأحد التدخل في طريقة حياتك و لا في عائلتك و لا فيما تكتب (مادة 16).

في الجزائر: هاتان المادتان مفسرتان لمصلحة الطفل و ضرورة حفظ إدماجهم الجسماني و المعنوي، قانون العقوبات يمنع مخالفة الأمن العام، و يعاقب من يحرض الطفل القاصر على الفسق و الدعارة و قانون الإعلام نص على أن جميع المنشورات لا تكون مؤلفة من إشهار و لا من عرض و لا من معلومات معاكسة للأخلاق الإسلامية، و القيم الوطنية، و حقوق الإنسان و الدفاع عن لا عنصرية و التعصب و الخداع. هذه المنشورات يجب أن لا تحتوي على أي إشهار أو إعلان ينص على تشجيع العنف و الإجرام.



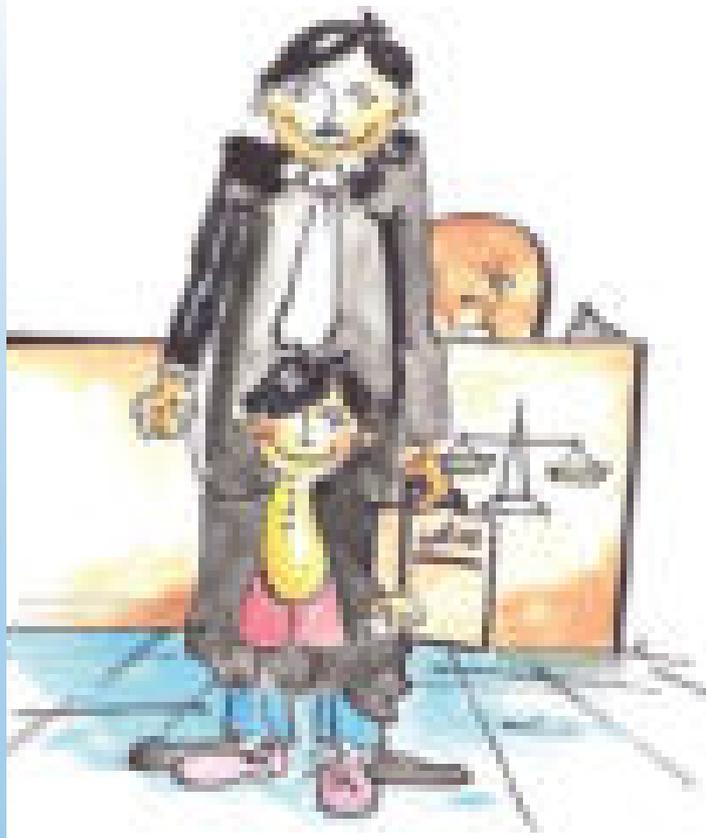
لديك الحق في حرية اختيار ديانتك : يجب على والديك مساعدتك في اختيار الديانة، و يجب عليك تطبيق ديانتك و إحترام الآخرين من دون إزعاجهم (مادة 14).

في الجزائر هذه المادة مفسرة : أن الإسلام هو دين الدولة (مادة 2 من الدستور)، و حرية المعنوية و الرأي هما مصونان (في المادة 35) و تربية الأطفال تتم في ديانة الأب (قانون الأسرة).



لك الحق في تنسيق اجتماعات مع الأشخاص الكبار و تشكيل أفواج شرط أن تكون حقوق الآخرين محترمة (مادة 15).

إذا كنت تنتمي لسكان بلد و تنتمي إلى فوج أقلية له عاداته، و ديانتته، و لغته، **لديك الحق في ملك تقاليدك، و متابعة ديانتك، و التكلم بلغتك (مادة 30).**

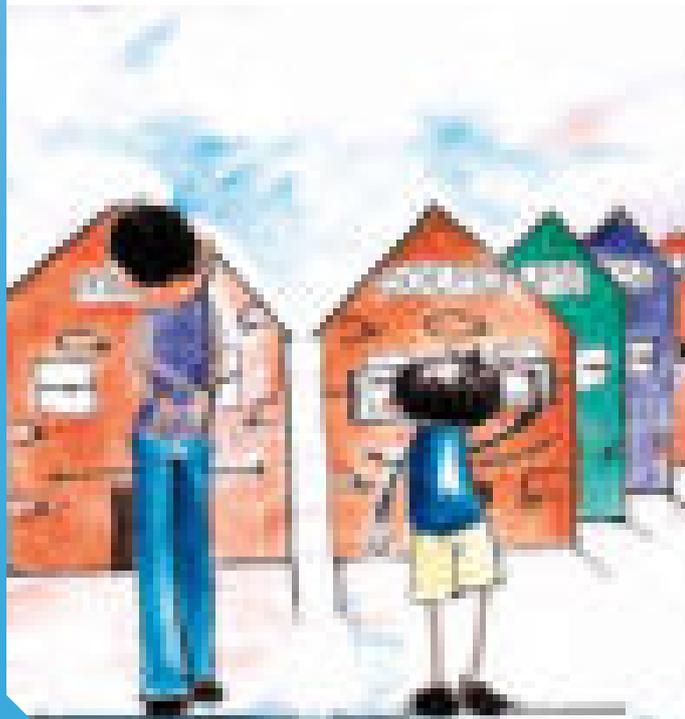


لك الحق في محاكمة عادلة و الحق في الدفاع من طرف محامي، إذا ضنوا أنك فعلت شيئاً سيئاً أو إذا اتهمت بجريمة ما. لا أحد يمكنه اتهامك على شيء غير ممنوع في وقت فعله، إذ لم يدل عكسه فأنت بريء و يجب أن تعلم بماذا يتهمونك.

لا أحد يجبرك على الاعتراف بالإدانة، إذ لم تفهم اللغة المستعملة يمكنك طلب المساعدة على الشرح، يجب عليهم احترام حياتك الشخصية في كل وقت. في كل مرة ممكنة دولتك ملزمة على تجنب محاكمة و سجن الأطفال (مادة 40).



في الجزائر: القصر المحكوم عليهم بعقوبة سالبة للحرية يؤدين عقوبتهم في مراكز مهينة المسماة مراكز مخصصة لإعادة التأهيل للقصر (المرسوم رقم 02-72 المؤرخ ب 10 فبراير 1972 لقانون إصلاح السجون ومراكز إعادة التربية).



من يملكه مساعدتي
على احترام حقوق



أهلك

قاضي الأحداث

الجمعيات

لجنة حقوق الطفل

هل يمكنه مساعدتي في حقوقتي؟

تم وضع لجنة دولية من الأخصائيين لتأمين مراقبة تطبيق هذه الاتفاقية. منظمات الأمم المتحدة هم الحار صون على تطبيق هذه الاتفاقية (مادة 43 إلى 54). إذا لاحظت أن حقوقك غير محترمة، فوالديك مجبرون في مساعدتك لاسترجاعها، وإذا كان والديك لا يمكنهم مساعدتك و إذا كانوا هم المسؤولين على صعوباتك، فيمكنك التحدث إلى شخص راشد يمكنك الثقة فيه و يمكنه طلب تدخل قاضي الأحداث. طبيبك أيضا ملزم بمساعدتك بإعلام السلطة المعنية إذا تبين أنك ضحية عنف أو سوء المعاملة.

في الجزائر، ينص القانون الإعلام في مادته 27 "يمكن لجميع المؤسسات والهيئات أو الجمعيات المعتمدة المكلفة بحقوق الإنسان ورعاية الطفولة أن تمارس الحقوق المعترف بها للطرف المدني."





OULIDI.

**MON
FILS**

